



Gosod cerrig milltir cenedlaethol

Setting national milestones

Ymarfer ymgynghori, Ionawr – Ebrill 2019
Consultation exercise, January – April 2019

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Well Being of Future Generations (Wales) Act 2015

- Nod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yw gwella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru ac mae'n rhoi mewn lle saith nod llesiant.
- Mae'r Ddeddf yn gofyn i gyrff cyhoeddus yng Nghymru gosod a chyhoeddi amcanion llesiant a gweithredu yr egwyddor datblygu cynaliadwy yn eu gwaith
- Drwy wneud hynny, rhaid i gyrff cyhoeddus ddangos maent yn eu cymryd i ystyriaeth effaith y gallai eu penderfyniadau gael ar bobl sy'n byw yng Nghymru nawr ac yn y dyfodol.
- The aim of the Well Being of Future Generations (Wales) Act 2015 is to improve the social, economic, environmental and cultural well-being of Wales and puts in place seven well-being goals.
- The Act asks public bodies in Wales to set and publish well-being objectives and apply the principle of sustainable development to their work.
- By doing so, public bodies must show they are taking into account the impact their decisions could have on people living in Wales now and in the future.

Gosod Cerrig Milltir

Setting National Milestones

- Mae Llywodraeth Cymru wrthi'n ymgynghori ar gynigion i osod Cerrig Milltir Cenedlaethol ar gyfer Cymru a fydd yn gosod allan y disgwyliad o gynnydd, gan gynnwys graddfa a chyflymder y newid sydd ei angen i gyrraedd y nodau llesiant.
- Mae sesiwn heddiw yn gyfle i rannu eich barn ar y meini prawf arfaethedig ar gyfer dewis cerrig milltir, yr is-set o Ddangosyddion Cenedlaethol yn erbyn yr hynny y bydd cerrig milltir yn cael ei ddatblygu ac a oes angen unrhyw welliannau i'r Dangosyddion Cenedlaethol.

- The Welsh Government is currently consulting on proposals to set National Milestones for Wales which will set out the expectation of progress, including the scale and pace of change required to achieve the Well-being Goals.
- Today's session is an opportunity to share your views on the proposed criteria for selecting milestones, the subset of National Indicators against which milestones will be developed and whether any amendments are needed to the National Indicators.

**Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 rhan 10:
Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 section 10:**

(3) The Welsh Ministers must set milestones in relation to the national indicators which the Welsh Ministers consider would assist in measuring whether progress is being made towards the achievement of the well-being goals.

(4) In setting a milestone the Welsh Ministers must specify—

- (a) the criteria for determining whether the milestone has been achieved (by reference to the value or characteristic by which the indicator is measured), and*
- (b) the time by which the milestone is to be achieved.*

Ein meini prawf

Our criteria

- Nifer cyfyngedig er mwyn medru canolbwyntio'n hymdrechion
- Cyfle i'n Llywodraeth ddatganoledig ddylanwadu'n sylweddol arnynt
- Bydd cyflawni'r garreg filltir hon yn hwyluso cynnydd mewn amrywiol feysydd
- Bydd cyflawni'r garreg filltir hon yn cael effaith dros genedlaethau, drwy atal canlyniadau gwael a fyddai'n effeithio ar genedlaethau'r dyfodol
- Angen camau gweithredu gan nifer o bartneriaid
- A small number so we can focus our energy
- Capable of being influenced significantly by our devolved Government
- Achieving this milestone will unlock progress in a range of areas
- Achieving this milestone will have a generational effect by preventing poor outcomes that would have a knock on effect for future generations
- Will require action by a number of partners

Y Gymru a Garem

Ein hamcanion cyffredin – saith nod llesiant Cymru

Cymru Lewyrchus (1)	Cymru Gydnerth (2)	Cymru Iachach (3)	Cymru Fwy Cyfartal (4)	Cymru o Gymunedau Cydlynus (5)	Cymru â diwylliant bywlog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu (6)	Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang (7)
---------------------	--------------------	-------------------	------------------------	--------------------------------	---	---

Y ffordd y byddwn yn gosod graddfa a chyflymder y newid

Dangosyddion cenedlaethol arfaethedig y byddwn yn gosod y cerrig milltir cenedlaethol yn eu herbyn		1	2	3	4	5	6	7
02	Disgwyliad oes iach adeg geni gan gynnwys y bwch rhwng y bobl fwyaf a lleiaf difreintiedig							
03	Canran yr oedolion sy'n dilyn llai na dau ymddygiad iach o ran ffordd o fyw							
05	Canran y plant sy'n dilyn llai na dau ymddygiad iach o ran ffordd o fyw							
07	Sgôr Capio 9 cyfartalog disgyblion, gan gynnwys y bwch rhwng y rhai sy'n gymwys a'r rhai nad ydynt yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim							
08	Canran yr oedolion â chymwysterau ar y gwahanol lefelau yn y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol							
10	Incwm Gros Aelwydydd y pen							
17	Y gwahaniaeth cyflog rhwng y rhywiau							
18	Canran y bobl sy'n byw ar aelwydydd mewn tldi incwm o'i gymharu â chanolrif y DU: wedi'i mesur ar gyfer plant, pobl o oedran gweithio a phobl o oedran pensiwn							
21	Canran y bobl sydd mewn gwaith							
22	Canran y bobl mewn addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant, wedi'i mesur ar gyfer gwahanol grwpiau oedran							
23	Y ganran sy'n teimlo'u bod yn gallu dylanwadu ar benderfyniadau sy'n effeithio ar eu hardal leol							
29	Sgôr llesiant meddyliol cymedrig ar gyfer pobl							
37	Canran y bobl sy'n gallu siarad Cymraeg							
41	Allryiadau nwyon tŷgwydr yng Nghymru							
44	Statws amrywiaeth Fiolegol yng Nghymru							

The Wales We Want

Our common purpose – the seven well-being goals for Wales

A prosperous Wales (1)	A Resilient Wales (2)	A Healthier Wales (3)	A More Equal Wales (4)	A Wales of Cohesive Communities (5)	A Wales of Vibrant Culture and Thriving Welsh Language (6)	Globally Responsible Wales (7)
------------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------	-------------------------------------	--	--------------------------------

The way in which we will indicate the scale and pace of change

Proposed national indicators against which we will set national milestones		1	2	3	4	5	6	7
02	Healthy life expectancy at birth including the gap between the least and most deprived							
03	Percentage of adults who have fewer than two healthy lifestyle behaviours							
05	Percentage of children who have fewer than two healthy lifestyle behaviours							
07	Average capped 9 points score of pupils, including the gap between those who are eligible or are not eligible for free school meals							
08	Percentage of adults with qualifications at the different levels of the National Qualifications Framework							
10	Gross Domestic Household Income per head							
17	Gender pay difference							
18	Percentage of people living in households in income poverty relative to the UK median: measured for children, working age and those of pension age							
21	Percentage of people in employment							
22	Percentage of people in education, employment or training, measured for different age groups							
23	Percentage who feel able to influence decisions affecting their local area							
29	Mean mental well-being score for people							
37	Percentage of people who can speak Welsh							
41	Emissions of greenhouse gases within Wales							
44	Status of Biological diversity in Wales							

Cerrig milltir arfaethedig

Proposed Milestones

National Indicator 2

Healthy Life Expectancy at birth including the gap between the least and most deprived.

National Indicators 3 and 5

Percentage of adults/children who have fewer than two healthy lifestyle behaviours.

National Indicator 29

Mean mental well-being score for people

Dangosydd Cenedlaethol 2

Disgwyliad oes iach adeg geni gan gynnwys y bwlch rhwng y bobl fwyaf a lleiaf difreintiedig

Dangosyddion Cenedlaethol 3 a 5

Canran yr oedolion/plant sy'n dilyn llai na dau ymddygiad iach o ran ffordd o fyw

Dangosydd Cenedlaethol 29

Sgôr llesiant meddyliol cymedrig ar gyfer pobl

Cerrig milltir arfaethedig

Proposed Milestones

National Indicator 7

Average capped 9 points score of pupils, including the gap between those who are eligible or are not eligible for free school meals *

National Indicator 8

Percentage of adults with qualifications at the different levels of the National Qualifications Framework

National Indicator 22

Percentage of people in education, employment or training, measured for different age groups.

Dangosydd Cenedlaethol 7

Sgôr capio 9 cyfartalog disgyblion, gan gynnwys y bwlch rhwng y rhai sy'n gymwys a'r rhai nad ydynt yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim *

Dangosyddion Cenedlaethol 8

Canran yr oedolion â chymwysterau ar y gwahanol lefelau yn y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol.

Dangosydd Cenedlaethol 22

Canran y bobl mewn addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant, wedi'i mesur ar gyfer gwahanol grwpiau oedran

Cerrig milltir arfaethedig

Proposed Milestones

National Indicator 10

Gross Disposable Household Income per head

National Indicator 17

Gender pay difference

National Indicator 18

Percentage of people living in households in income poverty relative to the UK median, measured for children, working age and those of pension age.

National Indicator 21

Percentage of people in employment

Dangosydd Cenedlaethol 10

Incwm Gwario Gros Aelwydydd y pen

Dangosyddion Cenedlaethol 17

Y gwahaniaeth cyflog rhwng y rhywiau

Dangosydd Cenedlaethol 18

Canran y bobl sy'n byw ar aelwydydd mewn tlodi incwm o'i gymharu â chanolrif y DU: wedi'i mesur ar gyfer plant, pobl o oedran gweithio a phobl o oedran pensiwn

Dangosydd Cenedlaethol 21

Canran y bobl sydd mewn gwaith

Cerrig milltir arfaethedig

Proposed Milestones

National Indicator 23

Percentage who feel able to influence decisions affecting their local area

National Indicator 37

Percentage of people who can speak Welsh

National Indicator 41

Emissions of greenhouse gases within Wales.

National Indicator 44

Status of Biological diversity in Wales

Dangosydd Cenedlaethol 23

Y ganran sy'n teimlo'u bod yn gallu dylanwadu ar benderfyniadau sy'n effeithio ar eu hardal leol

Dangosyddion Cenedlaethol 37

Canran y bobl sy'n gallu siarad Cymraeg

Dangosydd Cenedlaethol 41

Allyriadau nwyon tŷ gwydr yng Nghymru

Dangosydd Cenedlaethol 44

Statws amrywiaeth Fiolegol yng Nghymru

Sut bydd y cerrig milltir cenedlaethol yn cael eu gosod – cyfranogaeth **How the national milestones will be set - involvement**

Yn hollol cynwysedig:

Pan fyddwn wedi cytuno ar y dangosyddion y bydd y cerrig milltir yn cael eu gosod yn eu herbyn, byddwn yn gweithio gyda cyrff cyhoeddus ac arbenigwyr i ystyried dull gweithredu ar gyfer pob carreg filltir benodol.

Completely inclusive:

Once we have agreed the indicators against which milestones will be set, we will work with public bodies and experts to consider the approach for each specific milestone.

Sut bydd y cerrig milltir cenedlaethol yn cael eu gosod – yn ddadansoddol
How the national milestones will be set - analytically

Amrywiaeth o ddulliau yn dibynnu ar y cyd-destun:

- Cerrig filltir “un pwynt i’r llall”
- “Ystod” o ganlyniadau
- sefyllfa o gymharu â gwledydd eraill
- canolbwyntio ar newid y gwasgariad ar draws y boblogaeth

A range of potential approaches depending on context:

- “Point to point” milestones
- A “range”
- A position relative to other countries
- A focus on shifting the distribution across the population

Some specific notes

Rhai nodiadau penodol

- Dangosyddion lle nad yw nifer o'r ysgogiadau angenrheidiol wedi ei ddatganoli e.e tlodi
 - Ysgolion
 - Mesurau goddrychol
 - Yr amgylchedd naturiol
-
- Indicators where many levers are non-devolved e.g poverty
 - Schools
 - Subjective measures
 - The natural environment

Llesiant Cymru, 2017-18

Dangosyddion Llesiant Cenedlaethol

		Nodau						
		1	2	3	4	5	6	7
01	Canran y genedigaethau byw sengl â phwysau geni islaw 2,500g	.	.	■	■	.	.	.
02	Disgwyliad oes iach adeg geni gan gynnwys y bwllch rhwng y bobl fwyaf a lleiaf amddifadus	.	.	■	■	.	.	.
03	Y ganran o'r oedolion sydd â llai na dau ymddygiad iach o ran eu ffordd o fyw	.	.	■	.	.	.	.
04	Lefelau llygredd nitrogen deuocsid (NO2) yn yr aer	■	■	■	.	.	.	.
05	Y ganran o'r plant sydd â llai na dau ymddygiad iach o ran eu ffordd o fyw	.	.	■	.	.	.	.
06	Mesur o ddatblygiad plant bach	■	.	.	.	.	.	.
07	Sgôr pwyntiau 9 cyfartalog wedi'i gapio y disgyblion, gan gynnwys y bwllch rhwng y rhai sydd â hawl i brydau ysgol am ddim a'r rhai sydd a dim hawl	■	.	.	.	.	.	.
08	Y ganran o'r oedolion â chymwysterau ar y gwahanol lefelau yn y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol	■	.	■	.	.	.	.
09	Gwerth Ychwanegol Gros am bob awr a weithir (o'i gymharu â chyfartaledd y DU)	■	.	.	.	.	.	.
10	Incwm Gwario Gros Aelwydydd y pen	■	.	■	.	.	.	.
11	Y ganran o'r busnesau sydd wrthi'n arloesi	■	■	.	.	.	.	.
12	Capasiti (mewn MW) yr offer ynni adnewyddadwy sydd wedi'i osod	■	■	.	.	.	.	.
13	Crynodiad carbon a deunydd organig mewn pridd	■	■	.	.	.	.	.
14	Ôl Troed Ecolegol Cymru	■	■	.	.	.	.	.
15	Swm y gwastraff a gynhrychir ac na chaiff ei ailgylchu, y pen	■	■	.	.	.	.	.

Well-being of Wales, 2017-18

Well-being of Wales, 2017-18

National Well-being Indicators

		Goals						
		1	2	3	4	5	6	7
01	Percentage of live single births with a birth weight of under 2,500g	.	.	■	■	.	.	.
02	Healthy life expectancy at birth including the gap between the least and most deprived	.	.	■	■	.	.	.
03	Percentage of adults who have fewer than two healthy lifestyle behaviours	.	.	■	■	■	■	.
04	Levels of nitrogen dioxide (NO2) pollution in the air	■	■	■	.	.	.	■
05	Percentage of children who have fewer than two healthy lifestyle behaviours	.	.	■	■	■	.	.
06	Measurement of development of young children	■	.	.	■	■	■	.
07	Average capped 9 points score of pupils, including the gap between those who are eligible or are not eligible for free school meals	■	.	.	■	.	■	.
08	Percentage of adults with qualifications at the different levels of the National Qualifications Framework	■	.	■	■	.	.	.
09	Gross Value Added (GVA) per hour worked (relative to UK average)	■	.	.	.	.	.	.
10	Gross Disposable Household Income per head	■	.	■	■	.	.	.
11	Percentage of businesses which are innovation-active	■	■	.	.	.	.	■
12	Capacity (in MW) of renewable energy equipment installed	■	■	.	.	■	.	■
13	Concentration of carbon and organic matter in soil	■	■	.	.	.	.	■
14	The Ecological Footprint of Wales	■	■	.	.	.	.	■
15	Amount of waste generated that is not recycled, per person	■	■	.	.	■	.	■

Sylwadau ar y dangosyddion

Comments on the indicators

- Efallai bydd angen newid y dangosyddion cenedlaethol i adlewyrchu'r cerrig milltir
 - 3 blwyddyn wedyn, efallai bod bylchau clir wedi eu hadnabod
 - Efallai bod cais cadarn i wella rhai o'r dangosyddion
 - Angen i adlewyrchu gwaith arall e.e Comisiwn Gwaith Teg
 - OND NID YDYNT YN GWEITHIO O LECHEN GWAG – DULL ITERAIDD
-
- National indicators may need to be amended to reflect the milestones
 - 3 years on, there may be clear gaps identified in the set
 - There may a compelling case to improve some of the indicators
 - May need to reflect other work e.g Fair Work Commission
 - BUT NOT WORKING FROM A BLANK SLATE - ITERATIVE APPROACH

Nodyn atgoffa – meini prawf ar gyfer y dangosyddion

A reminder – the criteria for the indicators

1. Cadw'r nifer yn fach ac yn hydrin.
2. Gwneud yn siw'r eu bod yn fesurau i Gymru gyfan.
3. Dylent fod yn gydlynol a chydweddu â'i gilydd.
4. Mae'n rhaid i'r dangosyddion daro tant gyda'r cyhoedd

+

Bod yn ymwybodol o'r 5 ffordd o weithio

1. Keep the number short and manageable
2. Make sure they are measures for the whole of Wales
3. They should be coherent and fit together
4. The indicators must resonate with the public

+

Being mindful of the 5 ways of working

Cwestiynau ymgynghori

Consultation questions

- Ai dyma'r meini prawf cywir?
 - Ai dyma'r set gywir o gerrig filltir?
 - Ydi ein dull arfaethedig ar gyfer dangosyddion gydag ysgogiadau heb eu datganoli yn briodol?
 - Ydych chi eisiau cynnig gwelliannau i'r dangosyddion cenedlaethol?
-
- Are they the right criteria?
 - Are they the right set of milestones?
 - Is our proposed approach to indicators with non-devolved level appropriate?
 - Do you want to propose any improvements to the national indicators?

Sut i gyfrannu

How to contribute

Ar-lein:

- <https://beta.llyw.cymru/mesur-cynnydd-ein-cenedl>

Digwyddiadau

- e.e digwyddiad Tueddiadau'r Dyfodol, Mawrth 26
- digwyddiad Cymdeithas Ystadegol Brehinol, mis Ebrill

Dyddiad cau: 19 Ebrill 2019

On-line:

- <https://beta.gov.wales/measuring-our-nations-progress>

Events:

- e.g Future Trends event, March 26
- Royal Statistical Society event in April

Closing date: 19 April 2019